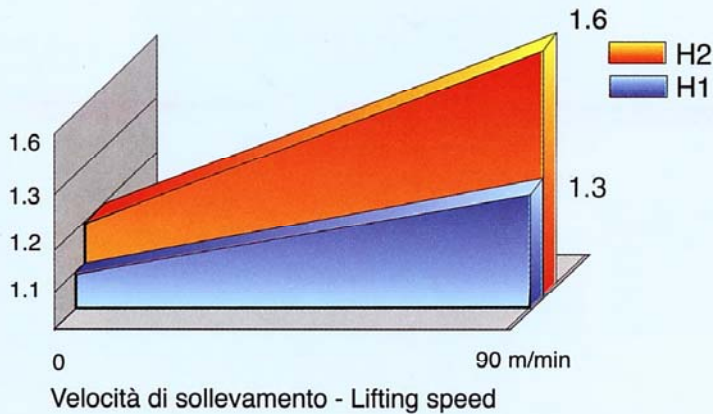
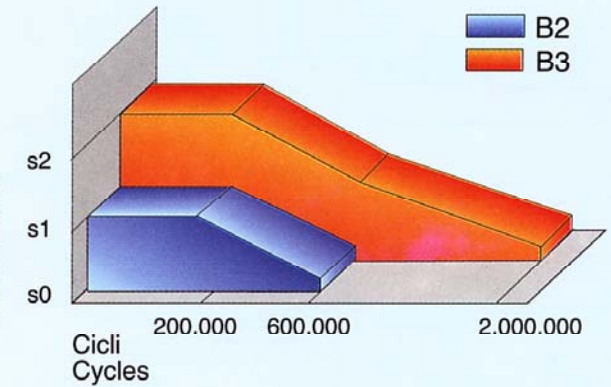


Coef. di maggiorazione del carico nominale  
Ultimate nominal load factor rise



Livello di sollecitazione  
Stress level



**H1** = Con una velocità teorica di sollevamento di 30 m/min, nella classe di sollevamento H1, il coeff. del carico da sollevare calcolato è pari al 15% circa in più rispetto al carico normale.

**H2** = Con una velocità teorica di sollevamento di 30 m/min, nella classe di sollevamento H2, il coeff. del carico da sollevare calcolato è pari al 30% circa in più rispetto al carico nominale. Pertanto considerando lo stesso carico nominale la classe H2 permette una velocità operativa doppia rispetto alla classe H1.

**B2** = Operando in classe B2 e considerando un uso di tipo non intenso (S1) la vita strutturale teorica della gru è stimata in 200.000 cicli circa (pari a circa 100 carichi/giorno per 10 anni).

**B3** = Operando in classe B3 e considerando un uso di tipo non intenso (S1) la vita strutturale teorica della gru è stimata in 600.000 cicli (pari a circa 300 carichi/giorno per 10 anni).

**H1** =With a theoretical lifting speed of 30 m/min in lifting class H1, the calculated coefficient of the load to be lifted is about 15% more than the rated load.

**H2** =With a theoretical lifting speed of 30 m/min in lifting class H2, the calculated coefficient of the load to be lifted is about 30% more than the rated load. For the same rated load, therefore, class H2 allows an operating speed double that of class H1.

**B2** = Operating in class B2 and considering a medium duty service (S1), the theoretical structural life of the crane is estimated at about 200.000 cycles (equal to about 100 loads/day for 10 years).

**B3** =Operating in class B3 and considering a medium duty service (S1), the theoretical structural life of the crane is estimated at about 600.000 cycles (equal to about 300 loads/day for 10 years).

**H1** =A une allure théorique de levage de 30 m/min. dans la classe de levage H1, le coefficient de charge a soulever qui a été calculé équivaut à environ 15% de plus par rapport à la charge nominale.

**H2** = A une allure théorique de levage de 30m/mn. dans la classe de levage H2, le coefficient de charge à soulever qui a été calculé équivaut à environ 30% de plus par rapport à la charge nominale.

Par conséquent, en considérant la même charge nominale, la classe H2 permet, par rapport à la classe H1, une allure opérationnelle deux fois plus rapide.

**B2** = En travaillant en classe B2 et en considérant un usage de type non intensif (S1), la durée de vie théorique de la structure de la grue est estimée à environ 200.000 cycles (ce qui équivaut à environ 100 chargements par jour pendant dix ans).

**B3** =En travaillant en classe B3 et en considérant un usage de type non intensif (S1), la vie théorique de la structure de la grue est estimée à environ 600.000 cycles (ce qui équivaut à environ 300 chargements par jour pendant 10 ans).

**H1** =Bei einer theoretischen Hubgeschwindigkeit von 30 m/Min in der Hubklasse H1 liegt der berechnete Koeffizient der zu hebenden Ladung ca. 15% über dem Wert der Normalladung.

**H2** = Bei einer theoretischen Hubgeschwindigkeit von 30 m/Min in der Hubklasse H2 liegt der berechnete Koeffizient der zu hebenden Ladung ca. 30% über dem Wert der Normalladung. Folglich erlaubt bei gleicher Nominalladung die Klasse H2 die doppelte Arbeitsgeschwindigkeit der Klasse H1.

**B2** = Wird der Kran in Klasse B2 unter Annahme wenig intensiver Bedingungen (S1) eingesetzt, wird seine theoretische strukturelle Lebenserwartung auf ca. 200.000 Zyklen geschätzt (entsprechend ca. 100 Belastungen/Tag über 10 Jahre).

**B3** = Wird der Kran in Klasse B3 unter Annahme wenig intensiver Bedingungen (S1) eingesetzt, wird seine theoretische strukturelle Lebenserwartung auf ca. 600.000 Zyklen geschätzt (entsprechend ca. 300 Belastungen/Tag über 10 Jahre).

**H1** =Con una velocidad teórica de 30 m/mn. en la clase de elevación H1, el coeficiente de carga de elevación está calculado en un 15% más respecto a la carga nominal.

**H2** = Con una velocidad teórica de 30 m/mn. en la clase de elevación H2, el coeficiente de carga de elevación está calculado en un 30% más respecto a la carga nominal. Por lo tanto, considerando la misma carga nominal, la clase H2 permite una doble velocidad operativa respecto a la clase H1.

**B2** = Trabajando en clase B2 y considerando un uso no muy intenso (S1), la vida estructural teórica de la grúa está estimada en 200.000 ciclos de carga. (aproximadamente 100 cargas diarias durante 10 años).

**B3** =Trabajando en clase B3 y considerando un uso no muy intenso (S1), la vida estructural teórica de la grúa está estimada en 600.000 ciclos de cargas. (aproximadamente 300 cargas diarias durante 10 años).